Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B

►M4 NEUVOSTON PÄÄTÖS 2010/639/YUTP,

annettu 25 päivänä lokakuuta 2010,

Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä ◄

(EUVL L 280, 26.10.2010, s. 18)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Neuvoston päätös 2010/69/YUTP, annettu 31 päivänä tammikuuta 2011	L 28	40	2.2.2011
►M2	Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2011/174/YUTP, annettu 21 päivänä maaliskuuta 2011	L 76	72	22.3.2011
►M3	Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2011/301/YUTP, annettu 23 päivänä toukokuuta 2011	L 136	87	24.5.2011
►M4	Neuvoston päätös 2011/357/YUTP, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2011	L 161	25	21.6.2011

▼B
▼M4

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2010/639/YUTP,

annettu 25 päivänä lokakuuta 2010,

Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä

▼B

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä huhtikuuta 2006 yhteisen kannan 2006/276/YUTP tiettyihin Valko-Venäjän virkamiehiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ([1]).

(2) Rajoittavien toimenpiteiden voimassaoloa jatkettiin 15 päivään maaliskuuta 2010 yhteisen kannan 2006/276/YUTP muuttamisesta 6 päivänä huhtikuuta 2009 hyväksytyllä yhteisellä kannalla 2009/314/YUTP ([2]). Tiettyjä Valko-Venäjän johtohenkilöitä koskevien matkustusrajoitusten soveltaminen keskeytettiin kuitenkin 15 päivään joulukuuta 2009 lukuun ottamatta henkilöitä, jotka olivat osallisina vuosina 1999 ja 2000 sattuneissa katoamistapauksissa, sekä keskusvaalilautakunnan puheenjohtajaa.

(3) Neuvosto hyväksyi 15 päivänä joulukuuta 2009 päätöksen 2009/969/YUTP ([3]) sekä rajoittavien toimenpiteiden että keskeytyksen voimassaolon jatkamisesta 31 päivään lokakuuta 2010.

(4) Rajoittavat toimenpiteet olisi yhteisen kannan 2006/276/YUTP uudelleentarkastelun perusteella uudistettava 31 päivään lokakuuta 2011, ja matkustusrajoitusten soveltamisen keskeytys olisi myös uudistettava samaan päivään saakka.

(5) Unionin täytäntöönpanotoimenpiteistä on säädetty presidentti Lukašenkaan ja tiettyihin Valko-Venäjän virkamiehiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä 18 päivänä toukokuuta 2006 annetussa asetuksessa (EY) N:o 765/2006, ([4])

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet estääkseen niiden henkilöiden pääsyn alueelleen ja kauttakulun alueensa kautta, jotka ovat vastuussa:

a) väitettyjä rikoksia koskevien riippumattomien tutkinta- ja syytetoimien aloittamisesta mutta jotka eivät ole aloittaneet tällaisia toimia tai joiden katsotaan Pourgouridesin raportin mukaan olleen päätoimijoita Valko-Venäjällä vuosina 1999 ja 2000 tapahtuneissa neljän tunnetun henkilön katoamisissa ja katoamisten peittelyssä myöhemmin – ottaen huomioon näiden henkilöiden osallisuus oikeuskäsittelyn ilmeiseen estämiseen – ja jotka luetellaan liitteessä I;

([1]) EUVL L 101, 11.4.2006, s. 5.
([2]) EUVL L 93, 7.4.2009, s. 21.
([3]) EUVL L 332, 17.12.2009, s. 76.
([4]) EUVL L 134, 20.5.2006, s. 1.

▼B

b) Valko-Venäjällä 17 päivänä lokakuuta 2004 järjestettyihin vaaleihin ja kansanäänestykseen liittyneestä vilpistä sekä vakavista ihmisoikeusloukkauksista Valko-Venäjän vaalien ja kansanäänestyksen jälkeisten rauhanomaisten mielenosoittajien tukahduttamisen yhteydessä ja jotka luetellaan liitteessä II;

c) vaaleja koskevien kansainvälisten sääntöjen rikkomisesta presidentinvaaleissa Valko-Venäjällä 19 päivänä maaliskuuta 2006 sekä toimenpiteistä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseksi ja jotka luetellaan liitteessä III;

▼M1

d) vaaleja koskevien kansainvälisten sääntöjen loukkaamisesta Valko-Venäjällä 19 päivänä joulukuuta 2010 pidetyissä presidentinvaaleissa sekä kansalaisyhteiskuntaan ja poliittiseen oppositioon suunnatuista tukahduttamistoimista, mukaan lukien heitä lähellä olevat henkilöt, ja jotka luetellaan liitteessä III A.

▼B

2. Edellä oleva 1 kohta ei velvoita jäsenvaltiota kieltämään omien kansalaistensa pääsyä alueelleen.

3. Edellä oleva 1 kohta ei vaikuta tapauksiin, joissa jokin kansainvälisen oikeuden velvoite sitoo jäsenvaltiota, etenkin:

i) kansainvälisen hallitustenvälisen järjestön isäntämaana;

ii) Yhdistyneiden kansakuntien koolle kutsuman tai sen puitteissa järjestettävän kansainvälisen konferenssin isäntämaana;

iii) erioikeuksia ja vapauksia myöntävän monenvälisen sopimuksen nojalla;

tai

iv) Pyhän istuimen (Vatikaanivaltion) ja Italian välillä vuonna 1929 tehdyn sopimuksen (lateraanisopimus) perusteella.

4. Edellä olevan 3 kohdan katsotaan koskevan myös tapauksia, joissa jäsenvaltio toimii Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (Etyjin) isäntämaana.

5. Neuvostolle on asianmukaisesti ilmoitettava kaikista tapauksista, joissa jäsenvaltio myöntää poikkeuksen 3 tai 4 kohdan nojalla.

6. Jäsenvaltiot voivat myöntää vapautuksia 1 kohdassa tarkoitetuista toimenpiteistä, jos matkustaminen on perusteltua pakottavista humanitaarisista syistä tai osallistumiseksi sellaisiin hallitustenvälisiin kokouksiin, unionin järjestämät tai Etyjin puheenjohtajavaltiona toimivan jäsenvaltion isännöimät kokoukset mukaan luettuina, joissa käydään demokratiaa, ihmisoikeuksia ja oikeusvaltiota Valko-Venäjällä välittömästi edistävää poliittista vuoropuhelua.

7. Jäsenvaltion, joka haluaa myöntää 6 kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia, on ilmoitettava siitä neuvostolle kirjallisesti. Vapautus katsotaan myönnetyksi, jollei yksi tai useampi neuvoston jäsen esitä kirjallista vastalausetta kahden työpäivän kuluessa ehdotettua vapautusta koskevan ilmoituksen vastaanottamisesta. Jos yksi tai useampi neuvoston jäsen esittää vastalauseen, neuvosto voi määräenemmistöllä päättää myöntää ehdotetun vapautuksen.

▼B

8. Jos jäsenvaltio antaa 3, 4, 6 ja 7 kohdan nojalla luvan liitteissä I, II ja III luetellulle henkilölle päästä sen alueelle tai kulkea sen alueen kautta, lupa koskee ainoastaan sitä tarkoitusta, johon se on myönnetty, ja asianomaisia henkilöitä.

▼M1

2 artikla

1. Jäädytetään kaikki niille henkilöille, jotka ovat vastuussa

a) vaaleja koskevien kansainvälisten sääntöjen loukkaamisesta Valko-Venäjällä 19 päivänä maaliskuuta 2006 pidetyissä presidentinvaaleissa sekä kansalaisyhteiskuntaan ja demokraattiseen oppositioon suunnatuista tukahduttamistoimista, mukaan lukien heitä lähellä olevat luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet, ja jotka luetellaan liitteessä IV, e kuuluvat sekä niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa olevat varat ja taloudelliset resurssit;

b) vaaleja koskevien kansainvälisten sääntöjen loukkaamisesta Valko-Venäjällä 19 päivänä maaliskuuta 2006 pidetyissä presidentinvaaleissa sekä kansalaisyhteiskuntaan ja demokraattiseen oppositioon suunnatuista tukahduttamistoimista, mukaan lukien heitä lähellä olevat luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet, ja jotka luetellaan liitteessä III A, kuuluvat sekä niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa olevat varat ja taloudelliset resurssit.

2. Varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa kyseisten liitteessä III A tai IV lueteltujen henkilöiden saataville tai hyödynnettäviksi.

▼B

3 artikla

1. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville asianmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit:

▼M1

a) ovat tarpeen liitteessä III A tai IV lueteltujen henkilöiden ja heidän huollettavinaan olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan lukien menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista tai julkisten palvelujen käytöstä;

▼B

b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;

c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai jäädytettyjen taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen; tai

d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muille toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan antamista perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi annettava.

▼B

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla annetuista luvista.

▼M1

2. Edellä olevaa 2 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:

a) näistä tileistä kertyvät korkotulot tai muut tuotot; tai

b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka tehtiin tai jotka syntyivät ennen sitä päivää, josta lähtien yhteisen kannan 2006/276/YUTP tai tämän päätöksen säännöksissä tarkoitetut rajoittavat toimenpiteet ovat koskeneet kyseessä olevia tilejä,

edellyttäen, että kyseisiin korkotuottoihin, muihin tuottoihin ja maksuihin sovelletaan edelleen tämän päätöksen 2 artiklan 1 kohdan a ja b alakohtaa.

▼M4

3 a artikla

1. Kielletään aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, mukaan lukien ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -laitteiden, puolisotilaallisten tarvikkeiden ja edellä mainittuihin tarkoitettujen varaosien sekä sellaisten tarvikkeiden, joita voidaan käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, myynti, toimitus, siirto tai vienti Valko-Venäjälle jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta taikka jäsenvaltioiden lippua käyttävillä aluksilla tai ilma-aluksilla siitä riippumatta, ovatko ne peräisin jäsenvaltioiden alueelta.

2. Kiellettyä on

a) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin sekä kyseisten tuotteiden toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun, erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten, myöntäminen suoraan tai välillisesti kyseisten tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antamiseen Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

c) tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on a tai b alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen.

3 b artikla

1. Edellä olevaa 3 a artiklaa ei sovelleta:

a) pelkästään humanitaariseen tai suojaavaan käyttöön tai yhteiskunnan rakenteiden kehittämistä koskeviin Yhdistyneiden kansakuntien (YK) ja unionin ohjelmiin taikka EU:n ja YK:n kriisinhallintaoperaatioihin tarkoitettujen ei-tappavien puolustustarvikkeiden tai sellaisten tarvikkeiden, joita voitaisiin käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin;

▼M4

b) sellaisten ajoneuvojen myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin, jotka eivät ole taisteluajoneuvoja, mutta jotka on valmistettu tai varustettu käyttäen materiaaleja, joilla saadaan aikaan ballistinen suoja, ja jotka on tarkoitettu yksinomaan käytettäviksi unionin ja sen jäsenvaltioiden henkilöstön suojaamiseen Valko-Venäjällä;

c) näihin tarvikkeisiin tai ohjelmiin ja operaatioihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen ja muiden palvelujen antamiseen;

d) näihin tarvikkeisiin tai ohjelmiin ja operaatioihin liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen antamiseen;

edellyttäen, että asianomainen toimivaltainen viranomainen on etukäteen hyväksynyt kyseisen viennin ja tuen.

2. Mitä 3 a artiklassa säädetään, ei sovelleta sellaiseen suojavaatetukseen, mukaan lukien luodinkestävät liivit ja sotilaskypärät, jota YK:n henkilökunta, unionin tai sen jäsenvaltioiden henkilökunta, tiedotusvälineiden edustajat sekä humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Valko-Venäjälle yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä.

▼B

4 artikla

▼M1

1. Neuvosto hyväksyy Valko-Venäjän poliittisen tilanteen edellyttämiä muutoksia liitteissä I, II, III, III A, IV ja V oleviin luetteloihin jäsenvaltion tai unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksesta.

▼B

2. Neuvosto antaa päätöksensä, myös luetteloon ottamisen perusteet, tiedoksi asianomaiselle henkilölle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseessä olevalle henkilölle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

3. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa asiasta kyseiselle henkilölle.

5 artikla

Jotta edellä tarkoitetut toimenpiteet olisivat mahdollisimman tehokkaita, unioni rohkaisee kolmansia valtioita hyväksymään rajoittavia toimenpiteitä, jotka ovat samankaltaisia kuin tässä päätöksessä tarkoitetut toimenpiteet.

6 artikla

Kumotaan yhteinen kanta 2006/276/YUTP.

7 artikla

1. Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

2. Tämä päätös on voimassa 31 päivään lokakuuta 2011. Sitä tarkastellaan jatkuvasti uudelleen. Se uusitaan tai sitä muutetaan tarpeen mukaan, jos neuvosto katsoo, ettei sen tavoitteita ole saavutettu.

▼M1

_____

▼M2

LIITE I

Luettelo 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
1.	Šeiman, Viktar Uladzimiravitš (Šeiman, Viktor Vladimirovitš)	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958 Grodnon alue	Entinen turvallisuus-neuvoston sihteeri, nykyinen presidentin erityisavustaja
2.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravitš (Naumov, Vladimir Vladimirovitš)	Навумаў Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956 Smolensk	Entinen sisä-asiainministeri
3.	Sivakov, Juri Leonidovitš		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946 Sahalinin alue	Entinen matkailuministeri ja entinen sisä-asiainministeri
4.	Paulitšenka, Dzmitryi Valerjevitš (Pavlitšenko, Dmitri Valerievitš)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966 Vitebsk	Valko-Venäjän sisäasiainministeriön erityisjoukkojen (SOBR) päällikkö

▼M2

LIITE II

Luettelo 1 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja - paikka	Asema
1.	Jarmošyna, Lidzija Mihailauna (Jermošina, Lidia Mihailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953 Slutsk (Minski alue)	Valko-Venäjän keskusvaalilauta-kunnan puheenjohtaja
2.	Padabed, Juryi Mikalajevitš (Podobed, Juri Nikolajevitš)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962 Slutsk (Minskin alue)	Sisäasiainministeriön erityisyksikkö

▼M2

LIITE III

Luettelo 1 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä-paikka	Osoite	Passin numero	Asema
1.	Lukašenka, Aljaksandr Ryhoravitš) (Lukašenko, Aleksandr Grigorjevitš)	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopis, Vitebskin alue			Presidentti
2.	Nevyhlas, Henadz Mikalajevitš (Nevyglas, Gennadi Nikolajevitš)	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, Pinskin alue			Entinen presidentin kanslian päällikkö
3.	Pjatkevitš, Natalja Uladzimirauna (Petkevitš, Natalja Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Entinen presidentin kanslian varapäällikkö
4.	Rubinau, Anatol Mikalajevitš (Rubinov, Anatoli Nikolajevitš)	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Parlamentin ylähuoneen puhemies Entinen presidentin kanslian varapäällikkö, vastuualueena tiedotusvälineet ja ideologia
5.	Praljaskouski, Aleh Vitoldavitš (Proleskovski, Oleg Vitoldovitš)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad / Venäjä)			Tiedotusministeri
6.	Radzkou, Aljaksandr Mihailavitš (Radkov, Aleksandr Mihailovitš)	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Votnja, Mogilevin alue			Presidentin kanslian varapäällikkö
7.	Rusakevitš, Uladzimir Vasiljevitš (Rusakevitš, Vladimir Vasiljevitš)	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoštši, Brestin alue			Entinen tiedotusministeri
8.	Halavanau, Viktar Ryhoravitš (Golovanov, Viktor Grigorjevitš)	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Oikeusministeri

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä-paikka	Osoite	Passin numero	Asema
9.	Zimouski, Aljaksandr Leanidavitš (Zimovski, Aleksandr Leonidovitš)	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Saksa			Entinen valtion television puheenjohtaja
10.	Kanapljou, Uladzimir Mikalajevitš (Konopljov, Vladimir Nikolajevitš)	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsy, Mogilevin alue			Entinen parlamentin alahuoneen puhemies
11.	Tšarhinets, Mikalai Ivanavitš (Tšerginets, Nikolai Ivanovitš)	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Ylähuoneen ulkoasiainvaliokunnan puheenjohtaja
12.	Kastsjan, Sjarhei Ivanavitš (Kostjan, Sergei Ivanovitš)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usohi, Mogilevin alue			Alahuoneen ulkoasiainvaliokunnan puheenjohtaja
13.	Orda, Mihail Sjarhejevitš (Orda, Mihail Sergejevitš)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Djatlovo, Grodnon alue, Дятлово Гродненской области			Ylähuoneen jäsen, entinen BRSM-nuorisojärjestön johtaja
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavitš (Lozovik, Nikolai Ivanovitš)	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinjany, Minskin alue, Невиняны Вилейского района Минской обл			Valko-Venäjän keskusvaalilauta-kunnan sihteeri
15.	Miklaševitš, Pjotr Pjatrovitš (Miklaševitš, Pjotr Petrovitš)	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minskin alue			Ylin syyttäjä-viranomainen
16.	Sližeuski, Aleh Leanidavitš (Sliževski, Oleg Leonidovitš)	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Valko-Venäjän keskusvaalilauta-kunnan jäsen
17.	Haryton, Aljaksandr (Hariton, Aleksandr)	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Oikeus-ministeriön yhteiskunnallisis-ta järjestöistä, puolueista ja kansalaisjärjes-töistä vastaavan osaston neuvonantaja

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä-paikka	Osoite	Passin numero	Asema
18.	Smirnou, Jauhen Aljaksandravitš (Smirnov, Jevgeni Aleksandrovitš)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Rjazanin alue, Venäjä			Taloustuomio-istuimen ensimmäinen varapuheenjohtaja
19.	Ravutskaja, Nadzeja Zalauna (Reutskaja, Nadežda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Minskin Moskovski- alueen tuomari
20.	Trubnikau, Mikalai Aljaksejevitš (Trubnikov, Nikolai Aleksejevitš)	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Minskin Partizanski-alueen tuomari
21.	Kupryjanau, Mikalai Mihailavitš (Kuprijanov, Nikolai Mihailovitš)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Ylimmän syyttäjäviranomaisen sijainen
22.	Suharenka, Stsjapan Mikalaevitš (Suhorenko, Stepan Nikolajevitš)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zduditši, Gomelin alue			Entinen valtion turvallisuuspal-velun KGB:n puheenjohtaja
23.	Dzemjantsei, Vasil Ivanavitš (Dementei, Vasili Ivanovitš)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					KGB:n ensimmäinen varapuheenjohtaja
24.	Kozik, Leanid Pjatrovitš (Kozik, Leonid Petrovitš)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Ammattiyhdistys-ten liiton puheenjohtaja
25.	Kaljada, Aljaksandr Mihailavits (Koleda, Aleksandr Mihailovitš)	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Valko-Venäjän keskusvaalilauta-kunnan jäsen
26.	Mihasjou, Uladzimir Iljitš (Mihasev, Vladimir Iljitš)	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Entinen Gomelin alueen keskusvaalilauta-kunnan puheenjohtaja

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä-paikka	Osoite	Passin numero	Asema
27.	Lutšyna, Leanid Aljaksandravitš (Lutšina, Leonid Aleksandrovitš)	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Minskin alue			Entinen Grodnon alueen keskusvaalilauta-kunnan puheenjohtaja
28.	Karpenka, Ihar Vasiljevitš (Karpenko, Igor Vasiljevitš)	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Venäjä			Minskin kaupungin alue-vaalilautakunnan puheen-johtaja
29.	Kurlovitš, Uladzimir Anatoljevitš (Kurlovitš, Vladimir Anatoljevitš)	Курловіч Улад-зімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Вл-адимир Анатольевич					Entinen Minskin alueen keskusvaalilauta-kunnan puheenjohtaja
30.	Mjatselitsa, Mikalai Tsimafejevitš (Metelitsa, Nikolai Timofejevitš)	Мяцеліца Мік-алай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимо-феевич					Entinen Mogilevin alueen keskusvaalilauta-kunnan puheenjohtaja
31.	Rybakou, Aljaksei (Rybakov, Aleksei)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk		Minskin Moskovski- alu-een tuomioistuimen tuo-mari
32.	Bortnik, Sjarhei Aljaksandravitš (Bortnik, Sergei Aleksandrovitš)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganovo 80–263, Minsk	MP0469554	Yleinen syyttäjä
33.	Jasinovitš, Leadid Stanislavavitš (Jasinovitš, Leonid Stanislavovitš)	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станисл-авович	26.11.1961	Butšany, Vitebskin alue	Ul. Gorovtsa 4–104, Minsk	MP0515811	Minskin Tsentralnyin alu-een tuomioistuimen tuo-mari
34.	Mihun, Andrei Arkadzevitš (Migun, Andrei Arkadevitš)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53–16, Minsk	MP1313262	Yleinen syyttäjä

▼M2

LIITE III A

Luettelo 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa ja 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä

▼M4

A. Henkilöt

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
1.	Lukašenka, Viktar Aljaksandravitš (Lukašenko, Viktor Aleksandrovitš)	Лукашэнка Віктар Аляксандравіч	Лукашенко Виктор Александрович	1976	Presidentin avustaja kansallista turvallisuutta koskevissa asioissa
2.	Bazanau, Aljaksandr Viktaravitš (Bazanov, Aleksandr Viktorovitš)	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович		Johtaja, presidentin kanslian informaatio- ja analyysikeskus
3.	Huseu, Aljaksei Viktaravitš (Gusev, Aleksei Viktorovitš)	Гусеў Аляксей Віктаравіч	Гусев Алексей Викторович		Ensimmäinen varajohtaja, presidentin kanslian informaatio- ja analyysikeskus
4.	Kryštapovitš, Leu Eustafjevitš (Krištapovitš, Lev Jestafjevitš)	Крыштаповіч Леў Еўстафьевіч	Криштапович Лев Евстафьевич		Varajohtaja, presidentin kanslian informaatio- ja analyysikeskus
5.	Kolas, Alena Pjatrouna (Kolos, Jelena Petrovna)	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна		Varajohtaja, presidentin kanslian informaatio- ja analyysikeskus
6.	Makei, Uladzimir Uladzimiravitš (Makei, Vladimir Vladimirovitš)	Макей Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ Владимир Владимирович	5.8.1958, Grodnon alue	Presidentin kanslian päällikkö
7.	Jantšeuski, Usevalad Vjatšaslavavitš (Jantševski, Vsevolod Vjatšeslavovitš)	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ Всеволод Вячеславович	22.4.1976, Borisov	Presidentin avustaja, presidentin kanslian ideologisen osaston päällikkö
8.	Maltsau, Leanid Sjamjonavitš (Maltsev, Leonid Semjonovitš)	Мальцаў Леанід Сямёнавіч	МАЛЬЦЕВ Леонид Семенович	29.8.1949, Vetenevka, Slominin piiri, Grodnon alue	Turvallisuusneuvoston sihteeri
9.	Utsjuryn, Andrei Aljaksandravitš (Tjurin, Andrei)	Уцюрын Андрэй Аляксандравіч	Тюрин, Андрей		Presidentin turvallisuuspalvelun päällikkö

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
10.	Ipatau, Vadzim Dzimtryjevitš (Ipatov, Vadim Dmitrievitš)	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Varapuheenjohtaja, keskusvaalilautakunta
11.	Bušnaja, Natallja Uladzimirauna (Bušnaja, Natalja Vladimirovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимировна		Jäsen, keskusvaalilautakunta
12.	Buštšyk, Vasil Vasiljevitš (Buštšik, Vasili Vasiljevitš)	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич		Jäsen, keskusvaalilautakunta
13.	Katsuba, Svjatlana Pjatrouna (Katsubo, Svetlana Petrovna)	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		Jäsen, keskusvaalilautakunta
14.	Kisjaljova, Nadzeja Mikalajeuva (Kiseleva, Nadežda Nikolajevna)	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		Jäsen, keskusvaalilautakunta
15.	Padaljak, Eduard Vasiljevitš (Podoljak, Eduard Vasiljevitš)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич		Jäsen, keskusvaalilautakunta
16.	Rahmanava, Maryna Jurjeuna (Rahmanova, Marina Jurjevna)	Рахманава Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		Jäsen, keskusvaalilautakunta
17.	Štšurok, Ivan Antonavitš (Štšurok, Ivan Antonovitš)	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		Jäsen, keskusvaalilautakunta
18.	Kisjaljou, Anatol Sjamjonavitš (Kiselev, Anatoli Semjonovitš)	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович		Aluevaalilautakunnan päällikkö, Brestin alue
19.	Krukouski, Vjatšaslau Jafimavitš (Krjukovski, Vjatšeslav Jefimovitš)	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Aluevaalilautakunnan päällikkö, Vitebskin alue
20.	Stoš, Mikalai Mikalajevitš (Stoš, Nikolai Nikolajevitš)	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич		Aluevaalilautakunnan päällikkö, Gomelin alue
21.	Sauko, Valeryi Iosifavitš (Savko, Valeri Iosifovitš)	Саўко Валерый Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович		Aluevaalilautakunnan päällikkö, Grodnon alue

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
22.	Vasiljeu, Aljaksei Aljaksandravitš (Vasiljev, Aleksei Aleksandrovitš)	Васільеў Аляксей Аляксандравіч	Васильев, Алексей Александрович		Aluevaalilautakunnan päällikkö, Minskin alue
23.	Berastau, Valeryi Vasiljevitš (Berestov, Valeri Vasiljevitš)	Берастаў Валерый Васільевіч	Берестов, Валерий Васильевич		Aluevaalilautakunnan päällikkö, Mogilevin alue
24.	Vasiljevitš, Ryhor Aljaksejevitš (Vasiljevitš, Grigori Aleksejevitš)	Васілевіч Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	13.2.1955	Ylin syyttäjäviranomainen
25.	Šved, Andrei Ivanavitš (Šved, Andrei Ivanovitš)	Швед Андрэй Іванавіч	Швед Андрей Иванович		Ylimmän syyttäjäviranomaisen sijainen
26.	Lašyn, Aljaksandr Mihailavitš (Lašin, Aleksandr Mihailovitš)	Лашын Аляксандр Міхайлавіч	Лашин, Александр Михайлович		Ylimmän syyttäjäviranomaisen sijainen
27.	Konan, Viktar Aljaksandravitš Konon, Viktor Aleksandrovitš	Конан Віктар Аляксандравіч	Конон, Виктор Александрович		Ylimmän syyttäjäviranomaisen sijainen
28.	Stuk, Aljaksei Kanstantsinavitš (Stuk, Aleksei Konstantinovitš)	Стук Аляксей Канстанцінавіч	Стук, Алексей Констнтинович		Ylimmän syyttäjäviranomaisen sijainen
29.	Kuklis, Mikalai Ivanavitš (Kuklis, Nikolai Ivanovitš)	Кукліс Мікалай Іванавіч	Куклис, Николай Иванович		Ylimmän syyttäjäviranomaisen sijainen
30.	Hmaruk, Sjarhei Kanstantsinavitš (Hmaruk, Sergei Konstantinovitš)	Хмарук Сяргей Канстанцінавіч	Хмарук, Сергей Константинович		Brestin alueen syyttäjä
31.	Dysko, Henadz Iosifavitš (Dysko, Gennadi Iosifovitš)	Дыско Генадзь Іосіфавіч	Дыско, Геннадий Иосифович		Vitebskin alueen syyttäjä
32.	Šajeu, Valjantsin Pjatrovitš (Šajev, Valentin Petrovitš)	Шаеў Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Петрович		Gomelin alueen syyttäjä
33.	Marozau, Viktar Mikalajevitš (Morozov, Viktor Nikolajevitš)	Марозаў Віктар Мікалаевіч	Морозов, Виктор Николаевич		Grodnon alueen syyttäjä

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
34.	Arhipau, Aljaksandr Mihailavitš (Arhipov, Aleksandr Mikhailovitš)	Архіпаў Аляксандр Міхайлавіч	Архипов, Александр Михайлович		Minskin alueen syyttäjä
35.	Sjankevitš, Eduard Aljaksandravitš (Senkevitš, Eduard Aleksandrovitš)	Сянькевіч Эдуард Аляксандравіч	Сенькевич, Эдуард Александрович		Mogilevin alueen syyttäjä
36.	Kulik, Mikalai Mikalajevitš (Kulik, Nikolai Nikolajevitš)	Кулік Мікалай Мікалаевіч	Кулик, Николай Николаевич		Minskin kaupungin syyttäjä
37.	Dudkin, Anatol Kanstantsinavitš (Dudkin, Anatoli Konstantinovitš)	Дудкін Анатоль Канстанцінавіч	Дудкин, Анатолий Константинович		Valko-Venäjän tasavallan syyttäjä liikenneasioissa
38.	Dranitsa, Aljanksandr Mikalajevitš (Dranitsa, Aleksandr Nikolajevitš)	Драніца Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич		Armeijan yleinen syyttäjä
39.	Bileitšyk, Aljaksandr Uladzimiravitš (Vileitšik, Aleksandr Vladimirovitš)	Білейчык Аляксандр Уладзіміравіч	ВИЛЕЙЧИК Александр Владимирович	1964	Ensimmäinen apulaisoikeusministeri
40.	Lomats, Zjanon Kuzmitš (Lomat, Zenon Kuzmitš)	Ломаць Зянон Кузьміч	Ломать, Зенон Кузьмич	1944, Karabani	Entinen valtion valvontakomitean puheenjohtaja
41.	Kuljašou, Anatol Nilavitš (Kulešov, Anatoli Nilovitš)	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25.7.1959	Sisäasiainministeri
42.	Pjakarski, Aleh Anatoljevitš (Pekarski, Oleg Anatoljevitš)	Пякарскі Алег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольевич		Ensimmäinen apulaissisäasiainministeri
43.	Poludzen, Jauhen Jauhenavitš (Poluden, Jevgeni Jevgenjevitš)	Полудзень Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Apulaissisäasiainministeri
44.	Jausejeu, Ihar Uladzimiravitš (Jevsejev, Igor Vladimirovitš)	Яўсееў Ігар Уладзіміравіч	Евсеев, Игорь Владимирович		OMONin operaatioyksikön johtaja
45.	Farmahei, Leanid Kanstantsinavitš (Farmagei, Leonid Konstantinovitš)	Фармагей Леанід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	1962	Minskin alueen miliisikomentaja

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
46.	Lukomski, Aljaksandr Valjantsinavitš (Lukomski, Aleksandr Valentinovitš)	Лукомскі Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентинович		Minskin alueen sisäasiainministeriön erikoisrykmentin komentaja
47.	Zaitsau, Vadzim Jurjevitš (Zaitšev, Vadim Jurjevitš)	Зайцаў Вадзім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964	KGB:n päällikkö
48.	Dzjadkou, Leanid Mikalajevitš (Dedkov, Leonid Nikolajevitš)	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Дедков, Леонид Николаевич		KGB:n ensimmäinen varapäällikkö, Vitebskin alueen KGB:n päällikkö
49.	Bahmatau, Ihar Andrejevitš (Bahmatov, Igor Andrejevitš)	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Бахматов, Игорь Андреевич		KGB:n varapäällikkö
50.	Tsertsel, Ivan Stanislavavitš (Tertel, Ivan Stanislavovitš)	Церцель Іван Станіслававіч	Тертель Иван Станиславович		KGB:n varapäällikkö
51.	Smalenski, Mikalai Zinoujevitš (Smolenski, Nikolai)	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич		Entinen KGB:n varapäällikkö
52.	Vehera, Viktar Paulavitš (Vegera, Viktor Pavlovitš)	Вегера Віктар Паўлавіч	Вегера Виктор Павлович		KGB:n ensimmäinen varapäällikkö
53.	Svorab, Mikalai Kanstantsinavitš (Svorob, Nikolai Konstantinovitš)	Свораб Мікалай Канстанцінавіч	Свороб, Николай Константинович		Entinen KGB:n varapäällikkö
54.	Tratsjak, Pjotr (Tretjak, Pjotr)	Траццяк Пётр	Третьяк, Петр		Entinen KGB:n varapäällikkö
55.	Zaharau, Aljaksei Ivanavitš (Zaharov, Aleksei Ivanovitš)	Захараў Аляксей Іванавіч	Захаров, Алексей Иванович		Entinen KGB:n vastatiedusteluosaston päällikkö
56.	Talstašou, Aljaksandr Alehavitš (Tolstašov, Aleksandr Legovitš)	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов Александр Легович		KGB:n perustuslaillisen järjestyksen suojelun ja terrorismintorjunnan osaston päällikkö
57.	Rusak, Viktar Uladzimiravitš (Rusak, Viktor)	Русак Віктар Уладзіміравіч	Русак, Виктор		KGB:n taloudellista turvallisuutta käsittelevän osaston päällikkö
58.	Jaruta, Viktar (Jurata, Viktor)	Ярута Віктар	Юрата, Виктор		KGB:n valtion viestintää käsittelevän osaston päällikkö
59.	Varapajeu, Ihar Ryhoravitš (Voropajev, Igor Grigorjevitš)	Варапаеў Ігар Рыгоравіч	Воропаев Игорь Григорьевич		Entinen KGB:n valtion viestintää käsittelevän osaston päällikkö

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
60.	Kalatš, Uladzimir Viktaravitš (Kalatš, Vladimir Viktorovitš)	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович		Entinen Minskin alueen KGB:n päällikkö
61.	Busko, Ihar Jauhenavitš (Busko, Igor Jevgenjevitš)	Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько Игорь Евгеньевич		Brestin kaupungin KGB:n päällikkö
62.	Korž, Ivan Aljaksejevitš (Korž, Ivan Aleksejevitš)	Корж Іван Аляксеевіч	Корж Иван Алексеевич		Grodnon kaupungin KGB:n päällikkö
63.	Sjarhejenka, Ihar Pjatrovitš (Sergejenko, Igor Petrovitš)	Сяргеенка Ігар Пятровіч	Сергеенко Игорь Петрович		Mogilevin kaupungin KGB:n päällikkö
64.	Herasimenka, Henadz Anatoljevitš (Gerasimenko, Gennadi Anatoljevitš)	Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Герасименко Геннадий Анатольевич		Vitebskin alueen KGB:n päällikkö
65.	Ljaskouski, Ivan Anatoljevitš (Leskovski, Ivan Anatoljevitš)	Ляскоўскі Іван Анатольевіч	Лесковский Иван Анатольевич		Entinen Gomelin alueen KGB:n päällikkö
66.	Maslakou, Valeryi (Maslakov, Valeri)	Маслакоў Валерый	Маслаков Валерий		KGB:n tiedusteluosaston päällikkö
67.	Volkau, Sjarhei (Volkov, Sergei)	Волкаў Сяргей	Волков Сергей		Entinen KGB:n tiedusteluosaston päällikkö
68.	Žadobin, Juryi Viktaravitš (Žadobin, Juri)	Жадобін Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН Юрий Викторович	14.11.1954	Puolustusministeri
69.	Krašeuski, Viktar (Kraševski, Viktor)	Крашэўскі Віктар	КРАШЕВСКИЙ Виктор		Sotilastiedustelun (GRU) päällikkö
70.	Ananitš, Lilija Stanislavauna (Ananitš, Lilija Stanislavovitš)	Ананіч Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ Лилия Станиславовна	1960	Ensimmäinen varatiedotusministeri
71.	Laptsjonak, Ihar Mikalajevitš (Laptenok, Igor Nikolajevitš)	Лапцёнак Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК Игорь Николаевич	1947, Minsk	Tiedotusministerin sijainen
72.	Davydzka, Henadz Branislavavitš (Davidko, Gennadi Bronislavovitš)	Давыдзька Генадзь Браніслававіч	Давидко, Геннадий Брониславович		Valtion televisioyhtiön johtaja
73.	Kazijatka, Juryi Vasiljevitš (Koziatko, Juri Vasiljevitš)	Казіятка Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО Юрий Васильевич	1964, Brest	'Stolitšnoe Televidenie' -televisiokanavan pääjohtaja

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
74.	Jakubovitš, Pavel Izotavitš (Jakubovitš, Pavel Izotovitš)	Якубовіч Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	23.9.1946	’Sovetskaja Belarus’ -sanomalehden päätoimittaja
75.	Lemjašonak, Anatol Ivanavitš (Lemešenok, Anatoli Ivanovitš)	Лемяшонак Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК Анатолий		’Republika’-sanomalehden päätoimittaja
76.	Prakopau, Juryi (Prokopov, Juri)	Пракопаў Юрый	Прокопов Юрий		Valtiollisen televisiokanavan ’Pervi’ (nro 1) toimittaja, korkeassa ja vaikutusvaltaisessa asemassa
77.	Mihaltšanka, Aljaksei (Mihaltšenko, Aleksei)	Міхальчанка Аляксей	Михальченко Алексей		Valtiollisen televisiokanavan ’ONT’ toimittaja, korkeassa ja vaikutusvaltaisessa asemassa
78.	Taranda, Aljaksandr Mihailavitš (Taranda, Aleksandr Mihailovitš)	Таранда Аляксандр Міхайлавіч	Таранда Александр Михайлович		’Sovetskaja Belarus’ -sanomalehden varapäätoimittaja
79.	Hardzienka, Sjarhei Aljaksandravitš (Gordienko, Sergei Aleksandrovitš)	Гардзіенка Сяргей Аляксандравіч	Гордиенко Сергей Александрович		”Sovetskaja Belarus” -sanomalehden varapäätoimittaja
80.	Tarapetskaja, Halina Mihailauna (Toropetskaja, Galina Mihailovna)	Тарапецкая Галіна Міхайлаўна	Торопецкая Галина Михайловна		’Sovetskaja Belarus’ -sanomalehden varapäätoimittaja
81.	Šadryna, Hanna Stanislavauna (Šadrina, Anna Stanislavovna)	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Станиславовна		’Sovetskaja Belarus’ -sanomalehden varapäätoimittaja
82.	Žuk, Dzmitryi Aljaksandravitš (Žuk, Dmitri)	Жук Дзмітрый Аляксандравіч	Жук Дмитрий		Valtion uutistoimiston BELTAn pääjohtaja
83.	Hihin, Vadzim (Gigin, Vadim)	Гігін Вадзім	Гигин Вадим		’Belorusskaja Dumka’ -kuukausijulkaisun päätoimittaja
84.	Ablameika, Sjarhei Uladzimiravitš (Ablameiko, Sergei Vladimirovitš)	Абламейка Сяргей Уладзіміравіч	Абламейко, Сергей Владимирович	1956, Grodnon alue	Valko-Venäjän valtionyliopiston rehtori
85.	Sirenka,Viktar Ivanavitš (Sirenko, Viktor Ivanovitš)	Сірэнка Віктар Іванавіч	Сиренко Виктор Иванович		Valko-Venäjän johtava lääkäri
86.	Ananitš, Alena Mikalajevna (Ananitš, Jelena Nikolajevna)	Ананіч Алена Мікалаеўна	Ананич Елена Николаевна		Tuomari Minskin kaupungin Pervomaiskin alueen tuomioistuimessa

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
87.	Ravinskaja, Tatsjana Uladzimirauna (Revinskaja, Tatjana Vladimirovna)	Равінская Таццяна Уладзіміраўна	Ревинская Татьяна Владимировна		Tuomari Minskin kaupungin Pervomaiskin alueen tuomioistuimessa
88.	Jesman, Valeryi Aljaksandravitš (Jesman, Valeri Aleksandrovitš)	Есьман Валерый Аляксандравіч	Есьман Валерий Александрович		Tuomari Minskin kaupungin Tsentralnyin alueen tuomioistuimessa
89.	Bytško, Aljaksei Viktaravitš (Bytško, Aleksei Viktorovitš)	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович		Tuomari Minskin kaupungin Tsentralnyin alueen tuomioistuimessa
90.	Hadanevitš, Aljaksandr Aljaksandravitš (Hodanevitš, Aleksandr Aleksandrovitš)	Хаданевіч Аляксандр Аляксандравіч	Ходаневич Александр Александрович		Tuomari Minskin kaupungin Tsentralnyin alueen tuomioistuimessa
91.	Baranouski, Andrei Fjodaravitš (Baranovski, Andrei Fjodorovitš)	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский Андрей Федорович		Tuomari Minskin kaupungin Partizanskin alueen tuomioistuimessa
92.	Tsitsjankova, Alena Viktarauna (Titenkova, Jelena Viktorovna)	Ціцянкова Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викоровна		Tuomari Minskin kaupungin Partizanskin alueen tuomioistuimessa
93.	Tupik, Vera Mihailauna (Tupik, Vera Mihailovna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна		Tuomari Minskin kaupungin Leninskin alueen tuomioistuimessa
94.	Njakrasava, Alena Tsimafejeuna (Nekrasova, Jelena Timofejevna)	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна		Tuomari Minskin kaupungin Zavodskin alueen tuomioistuimessa
95.	Laptseva, Alena Vjatšaslavauna (Lapteva, Jelena Vjatšeslavovna)	Лапцева Алена Вячаславаўна	Лаптева Елена Вячеславовна		Tuomari Minskin kaupungin Zavodskin alueen tuomioistuimessa
96.	Balaunjou, Mikalai Vasiljevitš (Bolovnev, Nikolai Vasiljevitš)	Балаўнёў Мікалай Васільевіч	Боловнев Николай Васильевич		Tuomari Minskin kaupungin Zavodskin alueen tuomioistuimessa

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
97.	Kazak, Viktar Uladzimiravitš (Kazak, Viktor Vladimirovitš)	Казак Віктар Уладзіміравіч	Казак Виктор Владимирович		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
98.	Šylko, Alena Mikalajeuna (Šilko, Jelena Nikolajevna)	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
99.	Simahina, Ljubou Sjarhejevna (Simahina, Ljubov Sergejevna)	Сімахіна Любоў Сяргееўна	Симахина Любовь Сергеевна		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
100.	Kuznjatsova, Natallja Anatoljeuna (Kuznetsova, Natalja Anatoljevna)	Кузняцова Наталля Анатольеўна	Кузнецова Наталья Анатольевна	1973, Minsk	Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
101.	Tselitsa, Lidzija Fjodarauna (Telitsa, Lidia Fjodorovna)	Целіца Лідзія Фёдараўна	Телица Лидия Федоровна		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
102.	Tšarnjak, Alena Leanidauna (Tšernjak, Jelena Leonidovna)	Чарняк Алена Леанідаўна	Черняк Елена Леонидовна		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
103.	Šastakou, Juryi Valerjevitš (Šestakov, Juri Valerjevitš)	Шастакоў Юрый Валер'евіч	Шестаков Юрий Валерьевич		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
104.	Matyl, Tatsjana Jaroslavauna (Motyl, Tatjana Jaroslavovna)	Матыль Таццяна Яраславаўна	Мотыль Татьяна Ярославовна		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
105.	Hatkevitš, Jauhen Viktaravitš (Hatkevitš, Jevgeni Viktorovitš)	Хаткевіч Яўген Віктаравіч	Хаткевич Евгений Викторович		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
106.	Husakova, Volha Arkadzjeuna (Gusakova, Olga Arkadjevna)	Гусакова Вольга Аркадзьеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна		Tuomari Minskin Oktjabrskin alueen tuomioistuimessa
107.	Šahrai, Ryta Pjatrouna (Šargai, Rita Petrovna)	Шаграй Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна		Tuomari Minskin kaupungin Oktjabrskin alueen tuomioistuimessa

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
108.	Mitrahovitš, Iryna Aljaksejevna (Mitrahovitš, Irina Aleksejevna)	Мітраховіч Ірына Аляксееўна	Митрахович Ирина Алексеевна		Tuomari Minskin kaupungin Oktjabrskin alueen tuomioistuimessa
109.	Pratasavitskaja, Natallja Uladzimirauna (Protosovitskaja, Natalja Vladimirovna)	Пратасавіцкая Наталля Уладзіміраўна	Протосовицкая Наталья Владимировна		Tuomari Minskin Oktjabrskin alueen tuomioistuimessa
110.	Lapko, Maksim Fjodaravitš (Lapko, Maksim Fjodorovitš)	Лапко Максім Фёдаравіч	Лапко Максим Федорович		Tuomari Minskin kaupungin Oktjabrskin alueen tuomioistuimessa
111.	Varenik, Natallja Sjamjonauna (Varenik, Natalja Semjonovna	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Вареник Наталья Семеновна		Tuomari Minskin kaupungin Frunzenskin alueen tuomioistuimessa
112.	Žukouskaja, Žanna Aljaksejeuna (Žukovskaja, Žanna Aleksejevna	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Алексеевна		Tuomari Minskin kaupungin Frunzenskin alueen tuomioistuimessa
113.	Samaljuk, Hanna Valerjeuna (Samoljuk, Anna Valerjevna)	Самалюк Ганна Валер'еўна	Самолюк Анна Валерьевна		Tuomari Minskin kaupungin Frunzenskin alueen tuomioistuimessa
114.	Lukašenka, Dzmitryi Aljaksandravitš (Lukašenko, Dmitri Aleksandrovitš)	Лукашэнка Дзмітрый Аляксандравіч	Лукашенко Дмитрий Александрович		Liikemies, osallistunut aktiivisesti rahoitustoimiin, joihin liittyy Lukašėnkon perhe
115.	Šuhajeu, Sjarhei (Šugajev, Sergei)	Шугаеў Сяргей	Шугаев, Сергей		KGB:n varapäällikkö KGB:n vastatiedusteluosaston päällikkö
116.	Kuznjatsou, Ihar (Kuznetsov, Igor)	Кузняцоў Ігар	Кузнецов, Игорь		Valtiollisen KGB:n koulutuskeskuksen päällikkö
117.	Haidukevitš, Valeryi Uladzimiravitš (Gaidukevitš, Valeri Vladimirovitš)	Гайдукевіч Валерый Уладзіміравіч	Гайдукевич Валерий Владимирович		Apulaissisäasiainministeri Sisäisten joukkojen komentaja Sisäisten joukkojen komentajana vastuussa mielenosoitusten väkivaltaisesta tukahduttamisesta
118.	Hurejeu, Sjarhei Viktaravitš (Gurejev, Sergei Viktorovitš)	Гурэеў Сяргей Віктаравіч	Гуреев Сергей Викторович		Apulaissisäasiainministeri Esitutkinnan päällikkö Apulaissisäasiainministerinä vastuussa mielenosoitusten väkivaltaisesta tukahduttamisesta ja ihmisoikeuksien loukkauksista tutkintamenettelyjen aikana

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
119.	Katšanau, Uladzimir Uladzimiravitš (Katšanov, Vladimir Vladimirovitš)	Качанаў Уладзімір Уладзіміравіч	Качанов Владимир Владимирович		Oikeusministerin avustaja Oikeusministerin avustajana vastuussa Valko-Venäjän oikeuslaitoksen toiminnasta
120.	Badak, Ala Mikalajeuna (Bodak, Alla Nikolajevna)	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна		Apulaisoikeusministeri Apulaisoikeusministerinä vastuussa Valko-Venäjän oikeuslaitoksen toiminnasta
121.	Simanau, Aljaksandr Anatoljevitš (Simonov, Aleksandr Anatoljevitš)	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольевич		Apulaisoikeusministeri Apulaisoikeusministerinä vastuussa Valko-Venäjän oikeuslaitoksen toiminnasta
122.	Tušynski, Ihar Heraninavitš (Tušinski, Igor Geroninovitš)	Тушынскі Ігар Геранінавіч	Тушинский Игорь Геронинович		Apulaisoikeusministeri Apulaisoikeusministerinä vastuussa Valko-Venäjän oikeuslaitoksen toiminnasta
123.	Skurat, Viktar (Skurat, Viktor)	Скурат Віктар	Скурат Виктор		Sisäasiainministeriö, yleisen turvallisuuden osasto, Minskin kunnallisen osaston päällikkö, miliisin eversti. Sai presidentti Lukašenkalta kunniamerkin aktiivisesta osallistumisesta 19.12.2010 pidetyn mielenosoituksen tukahduttamiseen ja käskyjen täytäntöönpanosta sen aikana.
124.	Ivanou, Sjarhei (Ivanov, Sergei)	Іваноў Сяргей	Иванов Сергей		Sisäasiainministeriö, Minskin kunnallinen osasto, ideologisen ja henkilöstöosaston hankintayksikön varapäällikkö, miliisin majuri. Sai presidentti Lukašenkalta kunniamerkin aktiivisesta osallistumisesta 19.12.2010 pidetyn mielenosoituksen tukahduttamiseen ja käskyjen täytäntöönpanosta sen aikana.
125.	Kadzin, Raman (Kadin, Roman)	Кадзін Раман	Кадин Роман		Liikkuvan partion ase- ja teknisten hankintojen päällikkö, miliisin majuri. Sai presidentti Lukašenkalta kunniamerkin aktiivisesta osallistumisestaan 19.12.2010 pidetyn mielenosoituksen tukahduttamiseen ja käskyjen täytäntöönpanosta sen aikana.
126.	Komar, Volha (Komar, Olga)	Комар Вольга	Комар Ольга		Minskin Frunzenskin alueen tuomari, käsitteli Vasili Parfenkovin tapausta

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
127.	Zaharouski, Anton (Zagorovski, Anton)	Загароўскі Антон	Загоровский Антон		Minskin Frunzenskin alueen syyttäjä, käsitteli Vasili Parfenkovin tapausta
128.	Tšarkas (Tšerkas), Tatsjana Stanislavauna (Tšerkas, Tatjana Stanislavovna)	Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіславаўна	Черкас Татьяна Станиславовна		Minskin Frunzenskin alueen tuomari, käsitteli Aleksandr Otroštšenkovin tapausta (A.O. tuomittiin 4 vuoden kovennettuun vankeusrangaistukseen), Aleksandr Moltšanovin tapausta (tuomittiin 3 vuoden vankeuteen) ja Dmitri Novikin tapausta (tuomittiin 3,5 vuoden kovennettuun vankeusrangaistukseen).
129.	Maladtsova, Tatsjana (Molodtsova, Tatjana)	Маладцова Таццяна	Молодцова Татьяна		Minskin Frunzenskin alueen syyttäjä, käsitteli Aleksandr Otroštšenkovin, Aleksandr Moltšanovin ja Dmitri Novikin tapauksia
130.	Ljabedzik, Mihail Pjatrovitš (Lebedik, Mihail Petrovitš)	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петрович		'Sovetskaja Belarus' -sanomalehden ensimmäinen varapäätoimittaja. Hallitusmyönteisen politiikan aktiivinen välittäjä ja analysoija, joka on vääristellyt tietoja ja esittänyt epäoikeudenmukaisia kommentteja oikeudenkäynneissä Valko-Venäjän kansalaisyhteiskuntaa vastaan.
131.	Padhaiski, Henadz Danatavitš (Podgaiski, Gennadi Donatovitš)	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Подгайский Геннадий Донатович		Minskin valtiollisen polyteknisen opiston johtaja Vastuussa opiskelijoiden erottamisista
132.	Kuhartšyk, Pjotr Dzmitryjevitš (Kuhartšik, Pjotr Dmitrijevitš)	Кухарчык Пётр Дзмітрыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич		Minskin valtiollisen pedagogisen korkeakoulun rehtori Vastuussa opiskelijoiden erottamisista
133.	Batura, Mihail Paulavitš (Batura, Mihail Pavlovitš)	Батура Міхаіл Паўлавіч	Батура Михаил Павлович		Minskin valtiollisen informatiikka- ja radioelektroniikka-korkeakoulun rehtori Vastuussa opiskelijoiden erottamisista
134.	Tšasnouski, Metšyslau Edvardavitš (Tšesnovski, Metšislav Edvardovitš)	Часноўскі Мечыслаў Эдвардавіч	Чесновский Мечислав Эдвардович		Puškinin mukaan nimetyn Brestin valtiollisen yliopiston rehtori Vastuussa opiskelijoiden erottamisista
135.	Alpejeva, Tamara Mihailauna (Alpejeva, Tamara Mihailovna)	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна		Kansainvälisen humanitaaris-ekonomisen instituutin rehtori Vastuussa opiskelijoiden erottamisista.

▼M3

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
136.	Shykarou, Uladzislau [Šykarou, Uladislau] Shikarov, Vladislav [Šikarov, Vladislav]	Шыкароў Уладзіслаў	Шикаров Владислав		Vitebskin Železnodorožnyi-alueen tuomioistuimen tuomari. Hän tuomitsi useita mielenosoittajia muutoksenhakuoikeudenkäynnin aikana, vaikka ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin ei ollut todennut heitä syyllisiksi.
137.	Merkul, Natallia Viktarauna [Merkul, Natallja Viktarauva] Merkul, Natalia Viktorovna (Merkul, Natalya Viktorovna) [Merkul, Natalja Viktorovna]	Меркуль Наталля Віктараўна	Меркуль Наталья Викторовна	Syntymäaika: 13.11.1964	Talkovin kaupungin Puhovitši-alueen toisen asteen koulun johtaja. Hän erotti 27.1. 2011 koulun erittäin arvostetun opettajan Natalja Iljinitšin tämän poliittisten näkemysten vuoksi ja koska tämä oli osallistunut tapahtumiin 19.12.2010.
138.	Akulich, Sviatlana Rastsislavauna [Akulitš, Svjatlana Raststislavauna] Okulich, Svetlana Rostislavovna [Okulitš, Svetlana Rostislavovna]	Акуліч Святлана Расціславаўна	Окулич Светлана Ростиславовна	Syntymäaika: 27.8.1948 tai 1949	Puhovitši-alueen tuomioistuimen tuomari. Hän hylkäsi lain vastaisesti Natalja Iljinitšin pyynnön, että tämä saisi takaisin opettajan asemansa Talkovin kaupungin toisen asteen koulussa.
139.	Pykina, Natallia [Pykina, Natallja] Pykina, Natalia (Pykina, Natalya) [Pykina, Natalja]	Пыкіна Наталля	Пыкина Наталья		Partizanski-alueen tuomioistuimen tuomari. Hän toimi tuomarina Lihovidin asiassa. Hän tuomitsi ”Vapausliikkeen” (”The Movement for Freedom”) aktivistin Lihovidin kolmen ja puolen vuoden ehdottomaan vankeuteen.
140.	Mazouka, Siarhei [Mazouka, Sjarhei] Mazovka, Sergei (Mazovko, Sergey) [Mazovka, Sergei/Mazovko, Sergei]	Мазоўка Сяргей	Мазовка Сергей/Мазовко Сергей		Syyttäjä asiassa Daškevitš-Lobov. ”Nuorisorintaman” (”Young Front”) aktivistit Dmitri Daškevitš ja Eduard Lobov tuomittiin ”huliganismista” usean vuoden vankeusrangaistukseen. Tuomion todellinen syy oli, että molemmat olivat osallistuneet aktiivisesti vaalikampanjaan joulukuussa 2010 tukien yhtä opposition ehdokkaista.
141.	Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich [Aljaksandrau, Dzmitryi Pjatrovitš] Aleksandrov, Dmitri Petrovich [Aleksandrov, Dmitri Petrovitš]	Аляксандраў Дзмітрый Пятровіч	Александров Дмитрий Петрович		Korkeimman taloustuomioistuimen tuomari. Hän piti voimassa riippumattoman radiokanavan ”Autoradio” lähetyskiellon. ”Autoradio” asetettiin lähetyskieltoon sillä perusteella, että se oli ”lähettänyt kehotuksia joukkolevottomuuksiin vaalikampanjan aikana joulukuussa 2010”. Voimassa olevan sopimuksen perusteella radiokanavalla lähetettiin opposition ehdokkaan Sannikovin vaaliohjelmaa, jonka mukaan ”tulevaisuudesta ei päätetä keittiöissä, vaan aukioilla”.

▼M3

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
142.	Vakulchyk, Valery [Vakultšik, Valeryi] Vakulchik, Valeri [Vakultšik, Valeri]	Вакульчык Валерый	Вакульчик Валерий		Presidentin kanslian analyyttisen keskuksen johtaja. Hänen vastuullaan on televiestintä mukaan lukien eri viestintäkanavien, esimerkiksi internetin, seuranta, suodatus, salakuuntelu, valvonta ja toimintaan puuttuminen.
143.	Chatviartkova, Natallia [Tšatvjartkova, Natallja] Chetvertkova, Natalia (Chetvertkova, Natalya) [Tšetvertkova, Natalja]	Чатвярткова Наталля	Четверткова Наталья		Minskin Partizanski-alueen tuomioistuimen tuomari. Toimi oikeudenkäynneissä entistä presidenttiehdokasta Andrei Sannikovia sekä kansalaisyhteiskunnan aktivisteja Ilja Vasiljevitšia, Fjodor Mirzojanovia, Oleg Gnedtšikia ja Vladimir Jerjomenokia vastaan. Hänen tapansa käsitellä oikeusjuttuja oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen. Hän hyväksyi sellaiset todisteet ja todistajanlausunnot, jotka eivät liittyneet syytettyihin henkilöihin, käytettäväksi heitä vastaan.
144.	Bulash, Ala [Bulaš, Ala] Bulash, Alla [Bulaš, Alla]	Булаш Ала	Булаш Алла		Minskin Oktjabrski- (Kastritšnitski-) alueen tuomioistuimen tuomari. Toimi oikeudenkäynneissä Pavel Vinogradovia, Dmitri Drozdia, Ales Kirkevitšia, Andrei Protasenia ja Vladimir Homitšenkoa vastaan. Hänen tapansa käsitellä oikeusjuttuja oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen. Hän hyväksyi sellaiset todisteet ja todistajanlausunnot, jotka eivät liittyneet syytettyihin henkilöihin, käytettäväksi heitä vastaan.
145.	Barovski Aliaksandr Genadzevich [Barouski, Aljaksandr Genadzevitš] Borovski Aleksandr Gennadievich [Borovski, Aleksandr Gennadievitš]	Бароўскі Аляксандр Генадзевіч	Боровский Александр Геннадиевич		Minskin Oktjabrski- (Kastritšnitski-)alueen tuomioistuimen virallinen syyttäjä. Toimi oikeudenkäynneissä Pavel Vinogradovia, Dmitri Drozdia, Ales Kirkevitšia ja Vladimir Homitšenkoa vastaan. Hänen esittämänsä syytteet olivat selvästi ja välittömästi poliittisesti motivoituja ja selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia. Ne perustuivat 19.12.2010 sattuneiden tapahtumien väärään luokitteluun, jota todisteet, näyttö ja todistajanlausunnot eivät tukeneet.

▼M3

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
146.	Simanouski Dmitri Valerevich [Simanouski, Dmitryi Valerjevitš] Simanovski Dmitri Valerievich [Simanovski, Dmitri Valerievitš]	Сіманоўскі Дмітрый Валер'евіч	Симановский Дмитрий Валериевич		Minskin Pervomaiski-alueen tuomioistuimen virallinen syyttäjä. Toimi oikeudenkäynnissä Dmitri Bondarenkoa vastaan. Hänen esittämänsä syytteet olivat selvästi ja välittömästi poliittisesti motivoituja ja selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia. Ne perustuivat 19.12.2010 sattuneiden tapahtumien väärään luokitteluun, jota todisteet, näyttö ja todistajanlausunnot eivät tukeneet
147.	Brysina, Zhanna [Brysina, Žanna] Brysina, Zhanna (Brisina, Zhanna) [Brysina, Žanna/ [Brisina, Žanna]]	Брысіна Жанна	Брысина Жанна/Брисина Жанна		Minskin Zavodskoi-alueen tuomioistuimen tuomari. Toimi oikeudenkäynneissä huomattavia kansalaisyhteiskunnan edustajia Irina Halipia, Sergei Martselevia ja Pavel Severinetsia vastaan. Hänen tapansa käsitellä oikeusjuttuja oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen. Hän hyväksyi sellaiset todisteet ja todistajanlausunnot, jotka eivät liittyneet syytettyihin henkilöihin, käytettäväksi heitä vastaan.
148.	Zhukovski, Sergei Konstantynovych [Žukouski, Sjarhei Kanstantsinavitš] [Žukovski, Sergei Konstantinovitš]	Жукоўскі Сяргей Канстанцінавіч	Жуковский, Сергей Константинович		Minskin Zavodskoi-alueen tuomioistuimen virallinen syyttäjä. Toimi oikeudenkäynneissä huomattavia kansalaisyhteiskunnan edustajia Irina Halipia, Sergei Martselevia ja Pavel Severinetsia vastaan. Hänen esittämänsä syytteet olivat selvästi ja välittömästi poliittisesti motivoituja ja selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia. Ne perustuivat 19.12.2010 sattuneiden tapahtumien väärään luokitteluun, jota todisteet, näyttö ja todistajanlausunnot eivät tukeneet.

▼M4

149.	Andrey Kazheunikau [Andrei Kažeunikau] Andrey Kozhevnikov [Andrei Koževnikov]	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Virallinen syyttäjä, joka toimi oikeudenkäynneissä entisiä presidenttiehdokkaita Vladimir Nekljajevia ja Vitali Rimaševskia, Nekljajevin kampanjaryhmän jäseniä Andrei Dmitrievia, Aleksandr

▼M4

	Nimensuomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
					Fedutaa ja Sergei Vozniakia sekä ”Nuorisorintaman” (”Young Front”) varapuheenjohtajaa Anastasia Položankaa vastaan. Hänen esittämänsä syytteet olivat selvästi poliittisesti motivoituja ja selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia. Ne perustuivat 19.12.2010 sattuneiden tapahtumien väärään luokitteluun, jota todisteet, näyttö ja todistajanlausunnot eivät tukeneet.
150.	Grachova, Liudmila(Grachova, Ludmila; Grachova Lyudmila) [Gratšova Ljudmila] Gracheva Liudmila (Gracheva Lyudmila; Grachiova Ludmila) [Gratševa Ljudmila; Gratšjova Ljudmila]	Грачова Людміла	Грачева Людмила		Minskin Leninski-alueen tuomioistuimen tuomari. Toimi oikeudenkäynneissä entisiä presidenttiehdokkaita Nikolai Statkevitšia ja Dmitri Ussia sekä poliittisia ja kansalaisyhteiskunnan aktivisteja Andrei Pozniakia, Aleksandr Klaskovskia, Aleksandr Kvetkevitšia, Artjom Gribkovia ja Dmitri Bulanovia vastaan. Hänen tapansa käsitellä oikeusjuttuja oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen. Hän hyväksyi sellaiset todisteet ja todistajanlausunnot, jotka eivät liittyneet syytettyihin henkilöihin, käytettäväksi heitä vastaan.
151.	Chubkavets Kiril [Tšubkavets Kiryl] Chubkovets Kirill [Tšubkovets Kirill]	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл		Virallinen syyttäjä, joka toimi oikeudenkäynneissä entisiä presidenttiehdokkaita Nikolai Statkevitšia ja Dmitri Ussia sekä poliittisia ja kansalaisyhteiskunnan aktivisteja Andrei Pozniakia, Aleksandr Klaskovskia, Aleksandr Kvetkevitšia, Artjom Gribkovia ja Dmitri Bulanovia vastaan. Hänen esittämänsä syytteet olivat selvästi poliittisesti motivoituja ja selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia. Ne perustuivat 19.12.2010 sattuneiden tapahtumien väärään luokitteluun, jota todisteet, näyttö ja todistajanlausunnot eivät tukeneet.

▼M4

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
152.	Peftiev Vladimir [Peftsieu Uladzimir Paulavitš] Peftiev Vladimir Pavlovich [Peftiev Vladimir Pavlovitš]	Пефцieў Уладзімір Паўлавіч	Пефтиев Владимир Павлович	Syntynyt 1.7.1957 Berdjanskin kaupungissa Zaporožskajan alueella Ukrainassa Nykyisen passin numero: MP2405942	Presidentti Lukašenkaa ja hänen perhettään lähellä oleva henkilö. Presidentti Lukašenkan tärkein taloudellinen neuvonantaja ja Lukašenkan hallinnon merkittävä rahoittaja. Osakkeenomistajien neuvoston puheenjohtaja, Beltechexport (Valko-Venäjän suurin puolustusmateriaalin vienti/tuontiyritys).

B. Yhteisöt

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valko- venäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Tunnistetiedot	Syyt
1	Beltechexport [Belteheksport]		ЗАО ”Белтехэкспорт”	Valko-Venäjän tasavalta, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Puh.: (+375 17) 263-63-83, Faksi: (+375 17) 263-90-12	Vladimir Peftievin määräysvallassa oleva yhteisö
2	Sport-Pari [Sport-Pari] (Tasavallan veikkausyhtiön hoitaja)		ЗАО ”Спортпари” (оператор республиканской лотереи)		Vladimir Peftievin määräysvallassa oleva yhteisö
3	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommunications		частное унитарное предприятие ЧУП ”БТ Телекоммуникации”		Vladimir Peftievin määräysvallassa oleva yhteisö

▼M2

LIITE IV

Luettelo 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä-paikka	Osoite	Passin numero	Asema
1.	Lukašenka, Aljaksandr Ryhoravitš) (Lukašenko, Aleksandr Grigorjevitš)	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopis, Vitebskin alue			Presidentti
2.	Nevyhlas, Henadz Mikalajevitš (Nevyglas, Gennadi Nikolajevitš)	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, Pinskin alue			Entinen presidentin kanslian päällikkö
3.	Pjatkevitš, Natalja Uladzimirauna (Petkevitš, Natalja Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Entinen presidentin kanslian varapäällikkö
4.	Rubinau, Anatol Mikalajevitš (Rubinov, Anatoli Nikolajevitš)	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Parlamentin ylähuoneen puhemies Entinen presidentin kanslian varapäällikkö, vastuualueena tiedotusvälineet ja ideologia
5.	Praljaskouski, Aleh Vitoldavitš (Proleskovski, Oleg Vitoldovitš)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad / Venäjä)			Tiedotusministeri
6.	Radzkou, Aljaksandr Mihailavitš (Radkov, Aleksandr Mihailovitš)	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Votnja, Mogilevin alue			Presidentin kanslian varapäällikkö
7.	Rusakevitš, Uladzimir Vasiljevitš (Rusakevitš, Vladimir Vasiljevitš)	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoštši, Brestin alue			Entinen tiedotusministeri
8.	Halavanau, Viktar Ryhoravitš (Golovanov, Viktor Grigorjevitš)	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Oikeusministeri

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä-paikka	Osoite	Passin numero	Asema
9.	Zimouski, Aljaksandr Leanidavitš (Zimovski, Aleksandr Leonidovitš)	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Saksa			Entinen valtion television puheenjohtaja
10.	Kanapljou, Uladzimir Mikalajevitš (Konopljov, Vladimir Nikolajevitš)	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsy, Mogilevin alue			Entinen parlamentin alahuoneen puhemies
11.	Tšarhinets, Mikalai Ivanavitš (Tšerginets, Nikolai Ivanovitš)	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Ylähuoneen ulkoasiainvaliokunnan puheenjohtaja
12.	Kastsjan, Sjarhei Ivanavitš (Kostjan, Sergei Ivanovitš)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usohi, Mogilevin alue			Alahuoneen ulkoasiainvaliokunnan puheenjohtaja
13.	Orda, Mihail Sjarhejevitš (Orda, Mihail Sergejevitš)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Djatlovo, Grodnon alue, Дятлово Гродненской области			Ylähuoneen jäsen, entinen BRSM-nuorisojärjestön johtaja
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavitš (Lozovik Nikolai Ivanovitš)	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinjany, Minskin alue, Невиняны Вилейского района Минской обл			Valko-Venäjän keskusvaalilauta-kunnan sihteeri
15.	Miklaševitš, Pjotr Pjatrovitš (Miklaševitš, Pjotr Petrovitš)	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minskin alue			Ylin syyttäjä-viranomainen
16.	Sližeuski, Aleh Leanidavitš (Sliževski, Oleg Leonidovitš)	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Valko-Venäjän keskusvaalilauta-kunnan jäsen
17.	Haryton, Aljaksandr (Hariton, Aleksandr)	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Oikeus-ministeriön yhteiskunnallisis-ta järjestöistä, puolueista ja kansalaisjärjes-töistä vastaavan osaston neuvonantaja

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä-paikka	Osoite	Passin numero	Asema
18.	Smirnou, Jauhen Aljaksandravitš (Smirnov, Jevgeni Aleksandrovitš)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Rjazanin alue, Venäjä			Taloustuomio-istuimen ensimmäinen varapuheenjohtaja
19.	Ravutskaja, Nadzeja Zalauna (Reutskaja, Nadežda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Minskin Moskovskin alueen tuomari
20.	Trubnikau, Mikalai Aljaksejevitš (Trubnikov, Nikolai Aleksejevitš)	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Minskin Partizanskin alueen tuomari
21.	Kupryjanau, Mikalai Mihailavitš (Kuprijanov, Nikolai Mihailovitš)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Ylimmän syyttäjäviranomaisen sijainen
22.	Suharenka, Stsjapan Mikalaevitš (Suhorenko, Stepan Nikolajevitš)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zduditši, Gomelin alue			Entinen valtion turvallisuuspal-velun KGB:n puheenjohtaja
23.	Dzemjantsei, Vasil Ivanavitš (Dementei, Vasili Ivanovitš)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					KGB:n ensimmäinen varapuheenjohtaja
24.	Kozik, Leanid Pjatrovitš (Kozik, Leonid Petrovitš)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Ammattiyhdistys-ten liiton puheenjohtaja
25.	Kaljada, Aljaksandr Mihailavits (Koleda, Aleksandr Mihailovitš)	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Valko-Venäjän keskusvaalilauta-kunnan jäsen
26.	Mihasjou, Uladzimir Iljitš (Mihasev, Vladimir Iljitš)	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Entinen Gomelin alueen keskusvaalilauta-kunnan puheenjohtaja

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä-paikka	Osoite	Passin numero	Asema
27.	Lutšyna, Leanid Aljaksandravitš (Lutšina, Leonid Aleksandrovitš)	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Minskin alue			Entinen Grodnon alueen keskusvaalilauta-kunnan puheenjohtaja
28.	Karpenka, Ihar Vasiljevitš (Karpenko, Igor Vasiljevitš)	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Venäjä			Minskin kaupungin alue-vaalilautakunnan puheen-johtaja
29.	Kurlovitš, Uladzimir Anatoljevitš (Kurlovitš, Vladimir Anatoljevitš)	Курловіч Улад-зімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Вл-адимир Анатольевич					Entinen Minskin alueen keskusvaalilauta-kunnan puheenjohtaja
30.	Mjatselitsa, Mikalai Tsimafejevitš (Metelitsa, Nikolai Timofejevitš)	Мяцеліца Мік-алай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимо-феевич					Entinen Mogilevin alueen keskusvaalilauta-kunnan puheenjohtaja
31.	Rybakou, Aljaksei (Rybakov, Aleksei)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk		Minskin Moskovskin alu-een tuomioistuimen tuo-mari
32.	Bortnik, Sjarhei Aljaksandravitš (Bortnik, Sergei Aleksandrovitš)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganovo 80–263, Minsk	MP0469554	Yleinen syyttäjä
33.	Jasinovitš, Leadid Stanislavavitš (Jasinovitš, Leonid Stanislavovitš)	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станисл-авович	26.11.1961	Butšany, Vitebskin alue	Ul. Gorovtsa 4–104, Minsk	MP0515811	Minskin Tsentralnyin alu-een tuomioistuimen tuo-mari
34.	Mihun, Andrei Arkadzevitš (Migun, Andrei Arkadevitš)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53–16, Minsk	MP1313262	Yleinen syyttäjä

▼M2

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä-paikka	Osoite	Passin numero	Asema
35.	Šeiman, Viktar Uladzimiravitš (Šeiman, Viktor Vladimirovitš)	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958	Grodnon alue			Entinen turvallisuus-neuvoston sihteeri, nykyinen presidentin erityisavustaja
36.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravitš (Naumov, Vladimir Vladimirovitš)	Навумаў Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956	Smolensk			Entinen sisä-asiainministeri
37.	Sivakov, Juri Leonidovitš		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	Sahalinin alue			Entinen matkailuministeri ja entinen sisä-asiainministeri
38.	Paulitšenka, Dzmitryi Valerjevitš (Pavlitšenko, Dmitri Valerievitš)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966	Vitebsk			Valko-Venäjän sisäasiainministeriön erityisjoukkojen (SOBR) päällikkö
39.	Jarmošyna, Lidzija Mihailauna (Jermošina, Lidia Mihailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953	Slutsk (Minskin alue)			Valko-Venäjän keskusvaalilauta-kunnan puheenjohtaja
40.	Padabed, Juryi Mikalajevitš (Podobed, Juri Nikolajevitš)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Slutsk (Minskin alue)			Sisäasiain-ministeriön erityisyksikkö